

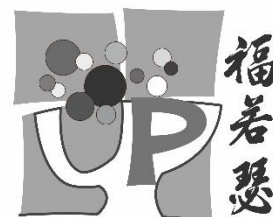


# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Paul Campe**  
E-mail: **campei.paul@rolmail.net**

Calonia: **0474/520012**  
Siur Paul: **380 7345533**

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann A

16.07.2017 - 15. domënia ia por l'ann

n. 34

## La potenza dal Parora de Di

📖 **Is 55, 10–11 | Rom 8, 18–23 | Mt 13, 1–23**

### Dal Vangele do San Mateo:

<sup>1</sup>En chël dé é Gejù jü fora de cíasa y s'â sentè söla spona dl lêch. <sup>2</sup>Al s'â abiné na gran meja de jënt incër ël ia. Porchël él jü te na barca y s'â sentè, deperpo che la jënt stô söla spona. <sup>3</sup>Y al ti baiâ dî alalungia tla forma de paraboles. Al dijô: N somenadù é jü te cíamp a somenè. <sup>4</sup>Canch'al somenâ, é na pert di granì tomada te tru, y al é gnü i vici y i à mangé sö. <sup>5</sup>N'atra pert é tomada sön lastun, olach'al ê mâ pücia tera, y ara é atira chersciüda sö, deache la tera n'ê nia sota; <sup>6</sup>mo canch'al é lovè sorëdl, éra borjada y seciada ia, deach'ara n'â degönes raïsc. <sup>7</sup>Indô n'atra pert é tomada ti spinac, y i spinac é chersciüs sö y à sofié la somënza. <sup>8</sup>N'atra pert é tomada inultima sön de bun terac y à portè früt, na pert cënt, na pert sessanta, na pert trënta iadi tant. <sup>9</sup>Chël che à orëdles, dess aldì!



## Zuspruch

AM SONNTAG

### 15. Sonntag im Jahreskreis A

Hört, ihr Herrn, und lasst euch sagen,  
unsre Glock hat vier geschlagen!  
Vierfach ist das Ackerfeld;  
Mensch, wie ist dein Herz bestellt?

*Volkslied, 18. Jh.*

📖 **Letöres dla 16. domënia ia por l'ann:**

**Sap 12, 13.16–19 | Rom 8, 26–27 | Mt 13, 24–43**

**Edema liturgica dai 16.07. ai 23.07.2017**

2017	Ora	Mëssa
<b>15<sup>a</sup> DOMENIA 16.07</b> <i>oferta por la dlijia</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<b>Corona</b> <b>Gran Messa por la comunité</b> a onur de s. Ujöp Freinademetz aniversar + Bepo Pedevilla <i>benedisciun dl tēmp</i>
<b>LÖNESC 17.07</b>	<b>7.30</b>	<b>s. Messa</b> + Angel Schanung
<b>MERTESC 18.07</b>	<b>19.30</b>	<b>s. Messa</b> ++ Stina y Vijo Prousch
<b>MERCUI 19.07</b>		<i>degöna Messa</i>
<b>JÖBIA 20.07</b>		
<b>VENDRES 21.07</b>	<b>7.30</b>	<b>s. Messa</b> ++ fam. Rubatscher, Fornela
<b>SABEDA 22.07</b> <i>s. Maria Magdalena</i>	<b>18.30</b>	<b>s. Messa prefestia</b> a onur de s. Maria
<b>16<sup>a</sup> DOMENIA 23.07</b> <i>oferta dlijia</i> <i>s. Cristofer</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<b>Corona</b> <b>Gran Messa por la ocmunité</b> a onur de s. Ujöp Freinademetz fam. Albin Clara aniversar + Carlo Devall <i>benedisciun dl tēmp</i>



## Informaziuns y terminns

I berbesc y les mèdes dla **Ciasa de Palsa** inviëia dōta la popolaziun a na incuntada in domënia, ai 23.07. Dales 9.30 festejunse deboriada la S. Mëssa tl entrada dla Ciasa de Palsa y dedo é düc inviá a sté adöm cun n pice renfrësch y musiga.

En lönesc, ai 17 de iuli va la 2. tapa dla gara dles rodes "**Bike Transalp**" da Porsenú por Börz, Antermëia y San Martin cina a Al Plan. Ai jará en gran pert fora por trus y strades forestales, mo danterite rovarai ince te valgügn toc sön la strada da San Martin-Antermëia-Börz (toch danter travert dla pista dla liösa Börz y dljia Antermëia; strada Plan Murin; da Crist de Risa iayfora; da sura la Pension Tor cina a Picolin). Les strades gnará én pert sarades al trafich, mo al vëgn aconsié de jì sön döt le toch danter Börz y Picolin tratan che ai passa cun la mascima prudënza y da mète averda; sön Börz dessi passé danter les 10.30 y les 12.30, a Picolin danter les 11.30 y les 13.30.

### Associazium Turistica Al Plan-San Martin: manifestaziuns

- lönesc ai 17 iuli, 21.00 **Diashow de Paul Erlacher** tl salf di stödafüc a San Martin.
- dedolönesc ai 18 de iuli dales 21:00 **sëra folcloristica** cun le grup Gitschberg Gitschn tl salf dles manifestaziuns a Antermëia.
- jöbia ai 20 de iuli dales 21:00 **conzert dla musiga da San Martin** ite dal paiun. En caje de maltëmp vëgnera desdita.
- vëindres ai 21 de iuli dales 21:00 **proieziun sonorizada y comentada** da Antonella Fornari sura stories de alpinisc en uniforma a Lungiarü tla Pizzeria Bar Fornata

Le dotur Eduard Agreiter é demez dai 17 ai 28 de messé y vëgn sostituí dala doturia Grete Mahlknecht (0474 523 018 – 349 06 67 034).



### ***Apostola Apostolorum***

Insciö á inom le decret cun chël che Papa Francësch á l'ann passé inalzé a festa le de te chël ch'i recordun Maria Magdalena (22. iuli). Insciö vëgnera metöda ala medema altëza di apostui por ci che reverda la posiziun tl calënder di sanc. N gran sëgn chësc por le reconoscimënt dla posiziun dles ères tla dljia.

UNGLAUBLICH  
 WO DU'S  
 NICHT  
 GLAUBST  
 AN  
 JENEM ORT  
 BLÜHT  
 UNERWARTET  
 GOTTES  
 WORT



<b>Messes a Rina:</b>	Dom 8.30 Lön 19.00 Dedol 19.00 Mer 19.00 Jöb 7.30 Ven 19.00 Sab 19.30 Dom 8.30
<b>Messes a San Martin:</b>	Dom 9.30 Dedol. 19.30 Jöb 7.30 Sab 18.30 Dom 9.30 (Ciasa de Palsa)

	17.07 - 22.07	Kathrin - Kristel
	23.07.2017	Tom - Lorenz - Damian - Oscar
	22.07.2017	Patrizia Winkler
	23.07.2017	Guido Rives

**Impressum:**  
**Comunicaziuns:**  
**Download:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza  
 cina la jöbia sëra a [carlo.piazza@bb44.it](mailto:carlo.piazza@bb44.it) | 0474 520044  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)